

# BAB I

## PENDAHULUAN

### A. Latar Belakang

Berbicara tentang pendidikan berarti bersumber dari ilmu pengetahuan. Hal ini dijelaskan dengan adanya Karya Tulis Ilmiah (KTI) yaitu suatu metode peningkatan ilmu pengetahuan seseorang ketika menempuh pendidikan tinggi. Karya Tulis Ilmiah (KTI) memiliki pengertian suatu dokumen tertulis dan ditandatangani yang merangkum hasil penelitian atau penelitian yang telah diselesaikan oleh seseorang dan dapat ditafsirkan. (Zulmiteri, Nurhastuti, & Safaruddin, 2020). Karya Tulis Ilmiah (KTI) memiliki ciri penulisan yang sistematis, berisi penalaran logis, objektif, memiliki landasan teori yang sah dan relevan, dan keterkaitan argumentasi empirik dengan argumentasi teoritis. Pula, memiliki kode etik penulisan dan beberapa jenis di antaranya skripsi, tesis, disertasi, makalah, laporan kegiatan, dan lain-lain. Dalam bidang studi tertentu, tesis, disertasi, dan tesis dikenal dengan nama Karya Tulis Ilmiah (KTI) dan ditulis oleh mahasiswa untuk menilai perkembangannya menjadi doktor (S3), magister (S2), atau sarjana (S1) (Zulmiteri, Nurhastuti, & Safaruddin, 2020).

KTI ada dua jenis, yaitu penelitian temuan dan hasil pengembangan, serta penelitian sistemik, ulasan, tinjauan, dan kajian. Konten dari Karya Tulis Ilmiah (KTI) dapat berupa artikel jurnal, esai, makalah, tesis, makalah, dan lainnya. Sedangkan publikasi Karya Tulis Ilmiah (KTI) biasanya berupa buku akademik, laporan penelitian, artikel jurnal, dan esai. (LIPI, 2012). Tentu saja publikasinya memiliki syarat dan ketentuan yang mengikat dan dapat dipertanggungjawabkan.

Namun, pada praktiknya, banyak Karya Tulis Ilmiah (KTI) yang akhirnya hanya menjadi pajangan saja. Karya Tulis Ilmiah (KTI) tidak dapat dijangkau banyak masyarakat karena tidak semua golongan masyarakat dapat memahami struktur penulisan maupun kebahasaan Karya Tulis Ilmiah (KTI). Akibatnya, banyak Karya Tulis Ilmiah (KTI) tidak dapat memberikan kontribusi bagi masyarakat, meskipun memiliki isi yang bermanfaat. Hal ini mencetuskan proses perubahan struktural Karya Tulis Ilmiah (KTI) menjadi buku ilmiah populer. Proses ini memiliki nama konversi naskah. Konversi dalam KBBI memiliki arti transformasi dari satu sistem pemahaman ke sistem pemahaman lainnya. Perundang-undangan konversi naskah termuat dalam Undang-undang Nomor 3 Tahun 2017 di mana pemerolehan naskah dapat diperoleh dari penulisan, terjemahan, atau penyaduran dengan persyaratan tidak kontradiktif dengan nilai-nilai Pancasila. Tidak mengandung unsur pornografi, kekerasan dan ujaran kebencian. Lebih lagi, pemerolehan naskah untuk pendidikan diutamakan dari penerjemahan dan penyaduran.

Karya Tulis Ilmiah (KTI) yang disadur atau konversi biasanya akan menjadi buku ilmiah populer. Buku yang masih memiliki nilai ilmiah, namun dengan bahasa yang lebih lumrah. Buku ilmiah populer mengacu pada suatu satu jenis karya tulis yang dibuat dengan menggunakan metode keilmiahan, namun disajikan dengan mudah dipahami dan disajikan secara lugas sehingga pembaca dimudahkan dalam memahami karya keilmiahan yang biasanya sulit dipahami. masyarakat umum untuk memahaminya. (Fitriansyah, Arifina, & Biyatmoko, 2018).

Buku ilmiah populer memiliki karakteristik penggunaan bahasa yang mudah dipahami, deskriptif argumentatif, menggunakan teknik menulis seperti bercerita, dan membangkitkan nalar imajinatif pembaca (Suhud, 2022).

Di sisi lain, naskah konversi atau saduran paling sering ditemui pada naskah drama atau teater. Contohnya saja pada naskah drama berjudul *Mencari Cinta* karya Abu Nawas yang disadur oleh M. Sinar Hadi (Pratiwi, 2020). Ada pula pada novel milik W.S. Rendra yang berjudul *Orang Kasa* yang disadur menjadi naskah drama oleh Antok Chekov (Mindarsih, 2013). Buku ilmiah populer berjudul *Syariat “Kacapi Suling” dan Syariat Progresif* (2011) dan *Menekan Angka Kematian Ibu: Studi Simulasi Intervensi di Sulawesi Barat* karya Andi Musdalifah (2017) merupakan hasil konversi tesis menjadi buku ilmiah populer. Untuk naskah konversi yang terbit di bawah penerbit Mata Kata Inspirasi ada buku ilmiah populer berjudul *Peta Jalan Pulang Kepada Tuhan* yang merupakan konversi dari tesis milik Aulianing Ma’rifati (2023).

Di perusahaan Mata Kata Inspirasi Yogyakarta sendiri belum banyak menerima jasa saduran dikarenakan kurangnya karyawan berpengalaman dalam bidang tersebut. Selama ini perusahaan Mata Kata Inspirasi menggunakan jasa pihak ketiga untuk memenuhi kebutuhan konsumen yang berkaitan dengan konversi naskah. Selain itu, fungsi dari konversi naskah ini memang belum diketahui oleh banyak orang, sehingga belum banyak permintaan masuk ke perusahaan ataupun masih minim pengetahuan konsumen mengenai konversi naskah.

Maka dari itu penulis merasa perlu untuk memahami seluk-beluk konversi atau penyaduran naskah. Penulis juga diberikan kesempatan untuk melakukan penyaduran

Karya Tulis Ilmiah (KTI) berupa tesis yang akan dikonversikan menjadi buku ilmiah populer. Oleh karena itu penulis akan fokus melakukan konversi naskah dan *layouting* ketika melaksanakan praktik kerja profesional.

Kegiatan ini penting dilakukan karena manfaat dari konversi naskah adalah perluasan dan penyaluran ilmu pengetahuan. Selain itu, untuk perusahaan memiliki manfaat pemenuhan kebutuhan jasa yang semakin banyak diminati.

### **B. Profil Perusahaan**

Mata Kata Inspirasi merupakan perusahaan yang bergerak di bidang penerbitan. Terletak di daerah Mantup, Baturetno, Kec. Banguntapan, Kabupaten Bantul, Daerah Istimewa Yogyakarta. Didirikan pada tahun 2021 oleh M. Baihaqi Latif dan Mohammad Mursid. Sebelum mendirikan penerbit Mata Kata Inspirasi, pendiri memiliki penerbitnya masing-masing, yakni Ladang Kata dan Azyan Mitra Media. Akhirnya dua perusahaan penerbitan ini bergabung dan lahirlah Mata Kata Inspirasi. Seakan menunjukkan keseriusannya, Mata Kata Inspirasi mendaftarkan dan resmi menjadi anggota IKAPI.

Untuk memenuhi tujuan Mata Kata Inspirasi dalam membantu penulis pemula menerbitkan karyanya, perusahaan memiliki beberapa lini penerbit yang fokus membantu penerbit pemula dalam menerbitkan karyanya. Penerbit Ladang Kata berfokus untuk mewadahi penulis pemula. Azyan Mitra Media juga memiliki fungsi yang sama, perbedaannya kerap melakukan pelatihan kepenulisan dan jemput bola naskah, memiliki genre mengenai kepastakaan. Lintas Nalar yang mewadahi penulis yang memiliki genre seperti pembelajaran dan literasi, namun saat ini statusnya vakum.

Sedangkan Mata Kata Inspirasi sendiri mewadahi penulis yang lebih berpengalaman dalam menulis.

### **C. Rumusan Masalah**

Dibutuhkan permasalahan yang mendalam dalam sebuah penelitian kegiatan untuk mencapai hasil yang paling sederhana dan akurat. Ada beberapa permasalahan yang belum terselesaikan dalam scriptpreneur ini sebagai berikut:

1. Bagaimana langkah-langkah konversi Karya Tulis Ilmiah (KTI) menjadi buku ilmiah populer?
2. Bagaimana komponen Karya Tulis Ilmiah (KTI) setelah dilakukan konversi?

### **D. Tujuan**

Adapun tujuan kegiatan sebagaimana berikut

1. Mendeskripsikan langkah-langkah konversi Karya Tulis Ilmiah (KTI) menjadi buku ilmiah populer
2. Mendeskripsikan komponen Karya Tulis Ilmiah (KTI) setelah dilakukan konversi

### **E. Manfaat**

Dalam hal ini kegiatan tersebut dilakukan dengan tujuan memperoleh suatu manfaat. Dua jenis manfaat penelitian ini bersifat teoritis dan praktis. Kedua manfaat tersebut di atas dapat diuraikan sebagai berikut:

#### **a. Manfaat Praktis**

Tujuan dari kegiatan ini adalah untuk membantu pembaca memahami dan memahami langkah-langkah dalam menjadikan Karya Tulis Ilmiah (KTI) menjadi buku ilmu yang populer. Selain itu, hasil scriptpreneur ini juga diharapkan dapat memberikan pembangunan terhadap pemahaman pendidikan Indonesia, khususnya dalam bidang reformasi pendidikan, dan menunjukkan bahwa Karya Tulis Ilmiah (KTI) harus dipelajari oleh seluruh lapisan masyarakat, tidak hanya mereka saja. yang saat ini ada di bangku sekolah.

## 1. Manfaat Teoritis

### b. Bagi Pembaca

Scriptpreneur ini dapat digunakan sebagai inspirasi pembaca terhadap pentingnya penyebaran ilmu pengetahuan melalui konversi naskah Karya Tulis Ilmiah (KTI) menjadi buku ilmiah populer.

### c. Bagi Masyarakat Luas

Scriptpreneur ini dapat dijadikan informasi mengenai buku-buku ilmiah populer merupakan hasil konversi dari penelitian berstandar dan teruji kesahihannya

